Προτόκολλο αριθ. 21

για την οικονομική και βιομηχανική ανάπτυξη της Πορτογαλίας

ΤΑ ΥΨΗΛΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ,

Επιθυμώντας να ρυθμίσουν ορισμένα ειδικά προβλήματα που ενδιαφέρουν την Πορτογαλία,

ΣΥΜΦΩΝΩΝΤΑΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΚΑΤΩΤΕΡΩ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ,

Υπενθυμίζουν ότι οι βασικοί στόχοι της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας συνεπάγονται τη συνεχή βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και απασχόλησης των λαών των κρατών μελών, καθώς και την αρμονική ανάπτυξη των οικονομιών τους, μειώνοντας τη διαφορά μεταξύ των διαφόρων περιοχών και την καθυστέρηση των λιγότερο ευνοημένων από αυτές·

Λαμβάνουν υπό σημείωση το γεγονός ότι η πορτογαλική κυβέρνηση έχει αποδυθεί στην εκτέλεση μιας πολιτικής εκβιομηχάνησης και οικονομικής ανάπτυξης, η οποία αποσκοπεί στην προσέγγιση του βιοτικού επιπέδου της Πορτογαλίας με το επίπεδο των άλλων ευρωπαϊκών εθνών και στην εξάλλειψη της υποαπασχόλησης, απορροφώντας βαθμιαία τις περιφερειακές διαφορές του επιπέδου ανάπτυξης·

Αναγνωρίζουν ότι είναι προς το κοινό τους συμφέρον να επιτευχθούν οι στόχοι της πολιτικής αυτής,

Συμφωνούν να συστήσουν προς το σκοπό αυτό, στα όργανα της Κοινότητας, τη χρησιμοποίηση όλων των μέσων και διαδικασιών που προβλέπονται από τη συνθήκη ΕΟΚ, προσφεύγοντας ιδίως στην κατάλληλη χρήση των κοινοτικών πόρων που προορίζονται για την πραγματοποίηση των ανωτέρω αναφερόμενων στόχων της Κοινότητας·

Αναγνωρίζουν ιδιαίτερα ότι, κατά την εφαρμογή των άρθρων 92 και 93 της συνθήκης ΕΟΚ, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι στόχοι της οικονομικής επέκτασης και της ανύψωσης του βιοτικού επιπέδου του πληθυσμού.

Πρωτόκολλο αριθ. 22

για τις ανταλλαγές γνώσεων με την Πορτογαλική Δημοκρατία στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας

Άρθρο 1

1. Από την προσχώρηση, οι γνώσεις που ανακοινώνονται στα κράτη μέλη, τα πρόσωπα και τις επιχειρήσεις, σύμφωνα με το άρθρο 13 της συνθήκης ΕΚΑΕ, τίθενται στη διάθεση της Πορτογαλικής Δημοκρατίας, η οποία προβαίνει σε περιορισμένη διάδοσή τους στην επικράτειά της με τους όρους που προβλέπονται στο προαναφερθέν άρθρο.

2. Από την προσχώρηση, η Πορτογαλική Δημοκρατία θέτει στη διάθεση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας τις γνώσεις περιορισμένης διαδόσεως οι οποίες αποκτήθηκαν στον πυρηνικό τομέα στην Πορτογαλία, εφόσον δεν πρόκειται για καθαρά εμπορικές εφαρμογές. Η Επιτροπή ανακοινώνει τις γνώσεις αυτές στις επιχειρήσεις της Κοινότητας με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

3. Οι πληροφορίες αυτές αφορούν κυρίως:

— τη δυναμική των αντιδραστήρων,

— τη ραδιοπροστασία,

— την εφαρμογή τεχνικών πυρηνικών μετρήσεων (στο βιομηχανικό, γεωργικό, αρχαιολογικό και γεωλογικό τομέα),

— την ατομική φυσική (μέτρηση της ενεργού διατομής, τεχνικές διοχετεύσεως),

— την εξορυκτική μεταλλουργία του ουρανίου.

Άρθρο 2

1. Στους τομείς τους οποίους η Πορτογαλική Δημοκρατία θέτει γνώσεις στη διάθεση της Κοινότητας, οι αρμόδιοι οργανισμοί παραχωρούν με αίτηση άδειες υπό εμπορικούς όρους στα κράτη μέλη, τα πρόσωπα και τις επιχειρήσεις της Κοινότητας, εφόσον κατέχουν αποκλειστικά δικαιώματα επί διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας κατατεθειμένων στα κράτη μέλη της Κοινότητας και εφόσον δεν έχουν, απέναντι σε τρίτους, καμία υποχρέωση ή δέσμευση να παραχωρήσουν ή να προτείνουν την παραχώρηση αποκλειστικής ή μερικώς αποκλειστικής αδείας επί των δικαιωμάτων των διπλωμάτων αυτών.

2. Αν έχει παραχωρηθεί μια αποκλειστική ή μερικώς αποκλειστική άδεια, η Πορτογαλική Δημοκρατία ενθαρρύνει και διευκολύνει την παραχώρηση με εμπορικούς όρους περαιτέρω αδειών στα κράτη μέλη, στα πρόσωπα και επιχειρήσεις της Κοινότητας, από τους κατόχους των αδειών αυτών.

Η παραχώρηση τέτοιων αποκλειστικών ή μερικώς αποκλειστικών αδειών γίνεται σε κανονική εμπορική βάση.
